

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ
Межотраслевой фонд "Сертификация автотранспорта САТР" ("САТР-ФОНД")
 № РОСС RU.0001.11MT02 от 04.06.2009 г.
 125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24 (Тел. 454-42-27)

РОСС FR.MT02.E04424П2

31 декабря _____
 2012

Марка транспортного средства **Citroën**
 Тип транспортного средства **G, 7**
 Модификации **GJKFWC, GGKFWC, GFKFWC, GNNFUC, GKNFUC, 7JNFRC, 7JNFUC, 7SNFUC, 7J9HXC, 7S9HXC, 7S9HVC, 7S9HZC**

Коммерческое наименование **Berlingo**
 Категория транспортного средства **M1**

Для модификаций:	7J9HXC, 7S9HXC, 7S9HVC, 7S9HZC	GNNFUC, GKNFUC, 7JNFRC, 7JNFUC, 7SNFUC	GJKFWC, GGKFWC, GFKFWC
Код ТН ВЭД	8703 32	8703 23	8703 22

Код VIN **VF7G?????...; VF77?????...**

Экологический класс **4**
 Заявитель, представитель изготовителя и его адрес **ООО "ПЕЖО СИТРОЕН РУС"**
101000, г. Москва, Чистопрудный бульвар, 17, стр. 1, Российская Федерация
 Изготовитель и его адрес **Automobiles Citroën, Immeuble Colisée III, 6, rue Fructidor, F-75835 Paris Cédex 17, France**
 Сборочные заводы и их адреса **Peugeot Citroen Automobiles Espana, Avenida Citroen N 3 et 5, 36210 Vigo, Spain**
Peugeot Citroen Automoveis Portugal, SA, Centro de producao de Mangualde Apartado 27 3531-952 Mangualde, Portugal
KARSAN OTOMOTIV SANAYIVE TICARET A.Ş., Akçalar Sanayi Bölgesi, 16225 Akçalar – Nilüfer – Bursa, Turkey

РОСС FR.MT02.E04424П2

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Для модификаций:	GJ...	GN..., GF...	GK...	GG...	7J...	7S...
Колесная формула / ведущие колеса	4 x 2 / передние					
Схема компоновки транспортного средства	переднеприводная; расположение двигателя - переднее поперечное					
Тип кузова / количество дверей	цельнометаллический, несущий, универсал /					
	3...5	5	7	5	4...6	
Количество мест спереди / сзади	2 / 3	2 / 3	2 / 3 + 2	2 / 3 + 2	2 / 3	2 / 3 + 2
Габаритные размеры, мм						
- длина	4137	4437		4380		
- ширина			1724		1810	
- высота			1810...1858		1801...1862	
База, мм			2693		2728	
Колея передних / задних колес, мм	1420...1436 / 1440...1452		1505...1507 / 1554...1556			
Для модификаций:	GJKFWC	GFKFWC	GGKFWC	GNNFUC	GKNFUC	7JNFUC
Масса снаряженного транспортного средства (по ГОСТ Р 52051- 2003), кг	1272	1265	1282	1282	1307	1502
Полная масса транспортного средства, кг	1780	1680	1845	2170	2190	2025
Распределение полной массы:						
- на переднюю ось, кг	871	829	786	847	847	1111
- на заднюю ось, кг	909	851	1059	1323	1343	914
Полная масса буксируемого прицепа, кг:						
- прицеп без тормозов	540	585	585	585	585	750
- прицеп с тормозами	900	1120	1100	1010	990	1300
Для модификаций:	7JNFRC	7J9HXC	7S9HXC	7S9HVC	7S9HZC	7SNFUC
Масса снаряженного транспортного средства (по ГОСТ Р 52051- 2003), кг	1472	1482	1599	1614	1614	1588
Полная масса транспортного средства, кг	2025	2040	2170	2190	2190	2150
Распределение полной массы:						
- на переднюю ось, кг	1111	1112	1072	1079	1091	1062
- на заднюю ось, кг	914	928	1098	1111	1099	1088
Полная масса буксируемого прицепа, кг:						
- прицеп без тормозов	735	740	750	750	750	750
- прицеп с тормозами	1200	1300	1170	1175	1175	1175

РОСС FR.MT02.E04424П2

Для модификаций:	G?KFWC	7JNFRC	7?NFUC	G?NFUC
Двигатель (марка, тип)	Peugeot/PSA			
	KFW	NFR	NFU	
	четырёхтактный, бензиновый			
	4, рядное			
- количество и расположение цилиндров	1360	1587	1587	
- рабочий объем, см ³	10.5	11.0	11.0	
- степень сжатия	55 (5500)	66 (5800)	80 (5800)	
Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹)	120 (3400)	132 (2500)	147 (4000)	
Максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹)	бензин с октановым числом не менее 95			
Топливо	распределенный впрыск топлива			
Система питания	JCAE, 01F023	Bosch, ME7.4.5		Bosch, M7.4.4 или ME7.4.5
Блок управления (марка, тип)	совмещен с блоком управления зажиганием			
Воздушный фильтр (марка, тип)	PSA, 4166	PSA, 7916		PSA, 4197
	с сухим фильтрующим элементом			
Система зажигания	электронная			
Катушка зажигания (марка, тип)	BBC2.2 NDT			
Свечи зажигания (марка, тип)	Eyquem, RC8YCL	Eyquem, RFN58HZ или другие, рекомендованные изготовителем		
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	два глушителя и нейтрализатор			
Основной глушитель (марка, тип)	PSA, 3049			PSA, 3023 или 3049
Дополнительный глушитель (марка, тип)	PSA, 4203	PSA, 3169		PSA, 4115 или 4203
Нейтрализатор (марка, тип)	TR PSA, K343	TR PSA, K406 или K417	TR PSA, K417	TR PSA, K181
Для модификаций:	7J9HXC, 7S9HXC	7S9HVC	7S9HZC	
Двигатель (марка, тип)	Peugeot/PSA			
	9HX (9H02)	9HV (9H01)	9HZ (9H01)	
	четырёхтактный дизель			
	4, рядное			
- количество и расположение цилиндров	1560	1560	1560	
- рабочий объем, см ³	18.0	18.0	18.0	
- степень сжатия	66.2 (4000)	66 (4000)	80 (4000)	
Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹)	215 (1750)	215 (1750)	240 (1750)	
Максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹)	дизельное			
Топливо				

РОСС FR.MT02.E04424П2

Для модификаций:	7J9HXC, 7S9HXC	7S9HVC	7S9HXC	7S9HVC
Система питания	впрыск топлива под давлением			
ТНВД (марка, тип)	Bosch, CP1H			
Форсунки (марка, тип)	Bosch, 0 445 110 311, 0 445 110 239 или 0 445 110 282			
Турбокомпрессор (марка, тип)	MHI TD025S2-06T4	Garrett, GT15		
Воздушный фильтр (марка, тип)	PSA, 7915, с сухим фильтрующим элементом			
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	один глушитель и нейтрализатор (для мод. 7S9H?C – с фильтром твердых частиц)			
Глушитель (марка, тип)	PSA 3167 или 3168	PSA, 3168		
Нейтрализатор (марка, тип)	TR PSA, K443, K445, K446, K466, K473, K472 или K471	TR PSA, K493, K494, K495, K496 или K497		
Фильтр твердых частиц (марка, тип)	—	TR PSA, F010		
Для модификаций:	GJKFWC, GGKFWC, GFKFWC	G?NFUC	7?9HXC, 7S9HVC, 7S9HVC	7JNFRC, 7?NFUC
Трансмиссия	механическая			
Сцепление (марка, тип)	Peugeot/PSA, фрикционное, сухое, однодисковое			
Коробка передач (марка, тип)	Peugeot/PSA			
	MA/5L	BE4/5J	BE 4/5N/L03	BE 4/5N/01
	с ручным управлением			
	вперед – 5, назад – 1			
- число передач	вперед – 5, назад – 1			
- передаточные числа				
I -	3.636	3.454	3.454	3.454
II -	1.950	1.867	1.867	1.867
III -	1.281	1.290	1.156	1.290
IV -	0.975	0.951	0.822	0.951
V -	0.767	0.795	0.660	0.745
3.X. -	3.583	3.333	3.333	3.333
Главная передача (марка, тип)	цилиндрическая косозубая			
- передаточное число	4.538	4.053	4.294; 4.176 (кроме мод. 7?9HXC)	5.067

Подвеска

- передняя	независимая, пружинная, типа McPherson, со стабилизатором поперечной устойчивости
- задняя	независимая, торсионная, рычажная, с гидравлическими телескопическими амортизаторами и стабилизатором поперечной устойчивости

Рулевое управление (марка, тип)

PSA, рулевой механизм типа “шестерня - рейка”; с гидроусилителем

РОСС FR.MT02.E04424П2

Тормозные системы

- рабочая гидравлическая, двухконтурная, с диагональным разделением на контуры, тормозные механизмы передних колес - дисковые, задних - барабанные (для мод. G...), всех колес – дисковые (для мод. 7...); с АБС или без нее
- запасная каждый из контуров рабочей тормозной системы
- стояночная механическая, с тросовым приводом к тормозным механизмам задних колес

<u>Шины</u>	Марка	Размер	Индекс несущей способности	Категория скорости
для мод. G?JKFWC		175/70 R14	84	T
		175/65 R14	88/90	T
для мод. G?NFUC	-	175/75 R14	99/98	T
		185/60 R15C	94/92	T
для мод. 7?9HXC, 7S9HVC, 7S9HZC, 7JNFRC, 7?NFUC		205/65 R15	94	H
		215/55 R16	93	V
		195/65 R15	91	T

Оборудование транспортного средства

кондиционер (хладагент R134A), климат-контроль (хладагент R134A), аудиосистема, встроенная гарнитура для радиотелефона, навигационная система, противоугонная система, электростеклоподъемники, центральный замок, обогрев зеркал, обогрев сидений, подушки безопасности, система обеспечения курсовой устойчивости (ESP), круиз-контроль, ограничитель скорости, система контроля давления воздуха в шинах, датчики парковки

CITROEN G, 7

Описание маркировки транспортного средства приведено в приложении № 2.

Общие виды транспортных средств на четырех листах приведены в приложении № 3.

Б.В. Кисуленко

С.В. Пугачев

Действует с " 31 " декабря 2009 г.

РОСС FR.MT02.E04424П2

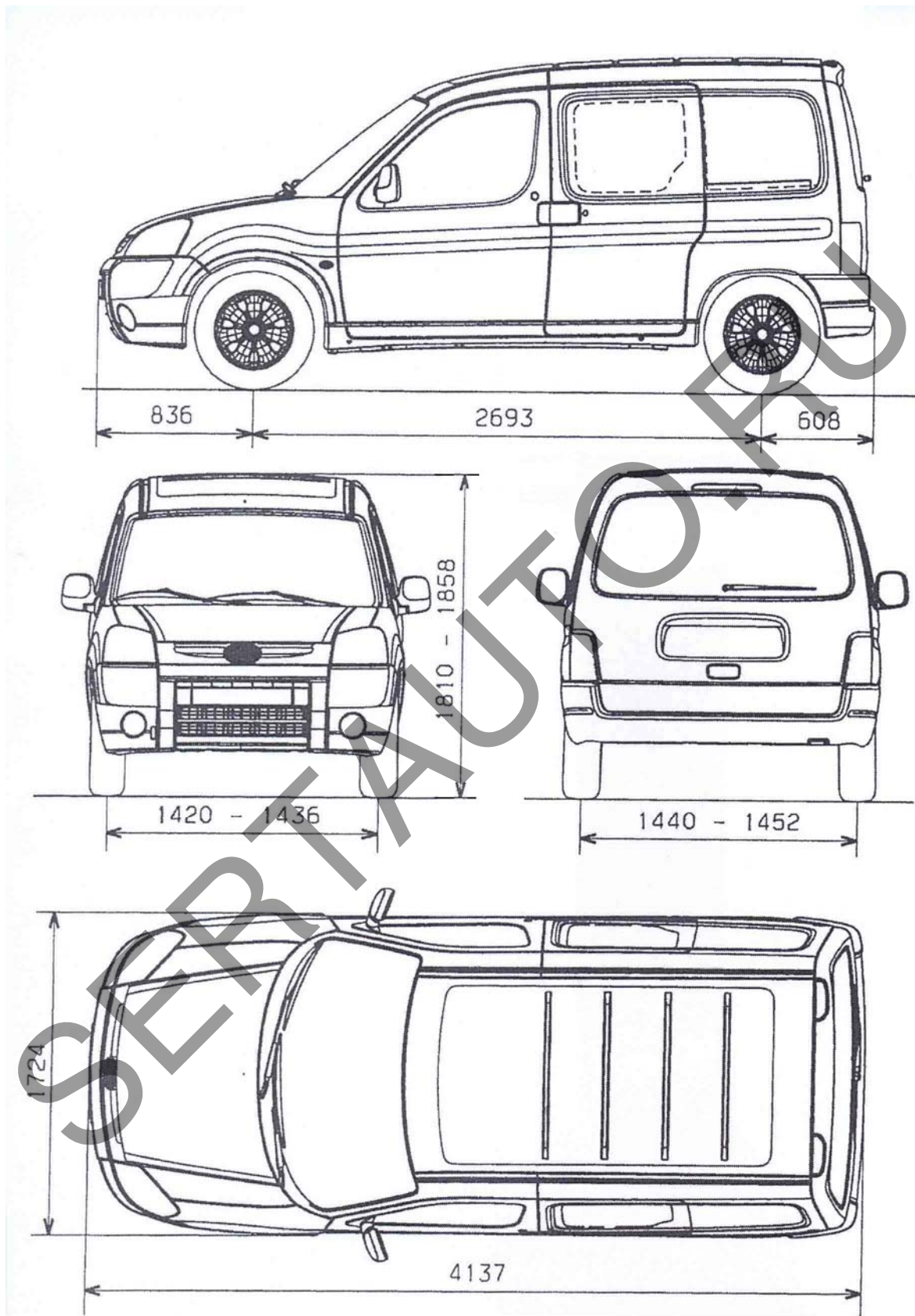
Приложение № 2 к "одобрению типа транспортного средства"

ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

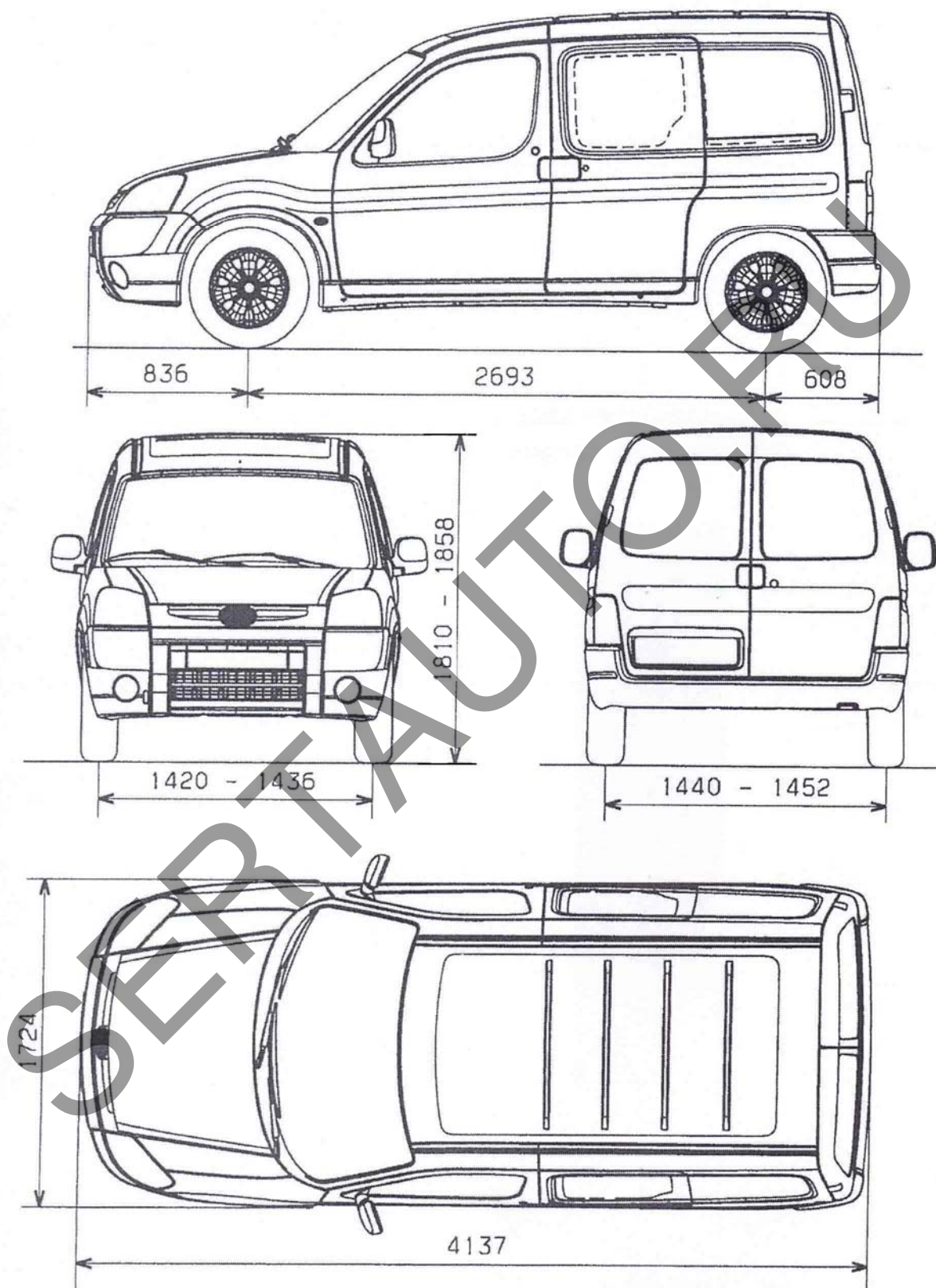
1. Место расположения и форма знака соответствия:
На наклейке, расположенной на стойке левой передней двери, над фиксатором замка. Знак соответствия выполнен по ГОСТ Р 50460-92 и содержит номер "одобрения типа транспортного средства".
2. Место расположения таблички изготовителя:
В моторном отсеке, на правой боковой панели.
3. Место расположения идентификационного номера (VIN):
 - 3.1. На табличке изготовителя.
 - 3.2. В моторном отсеке, на правой боковой панели.
4. Структура и содержание идентификационного номера транспортного средства:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
V	F	7	?	J	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?

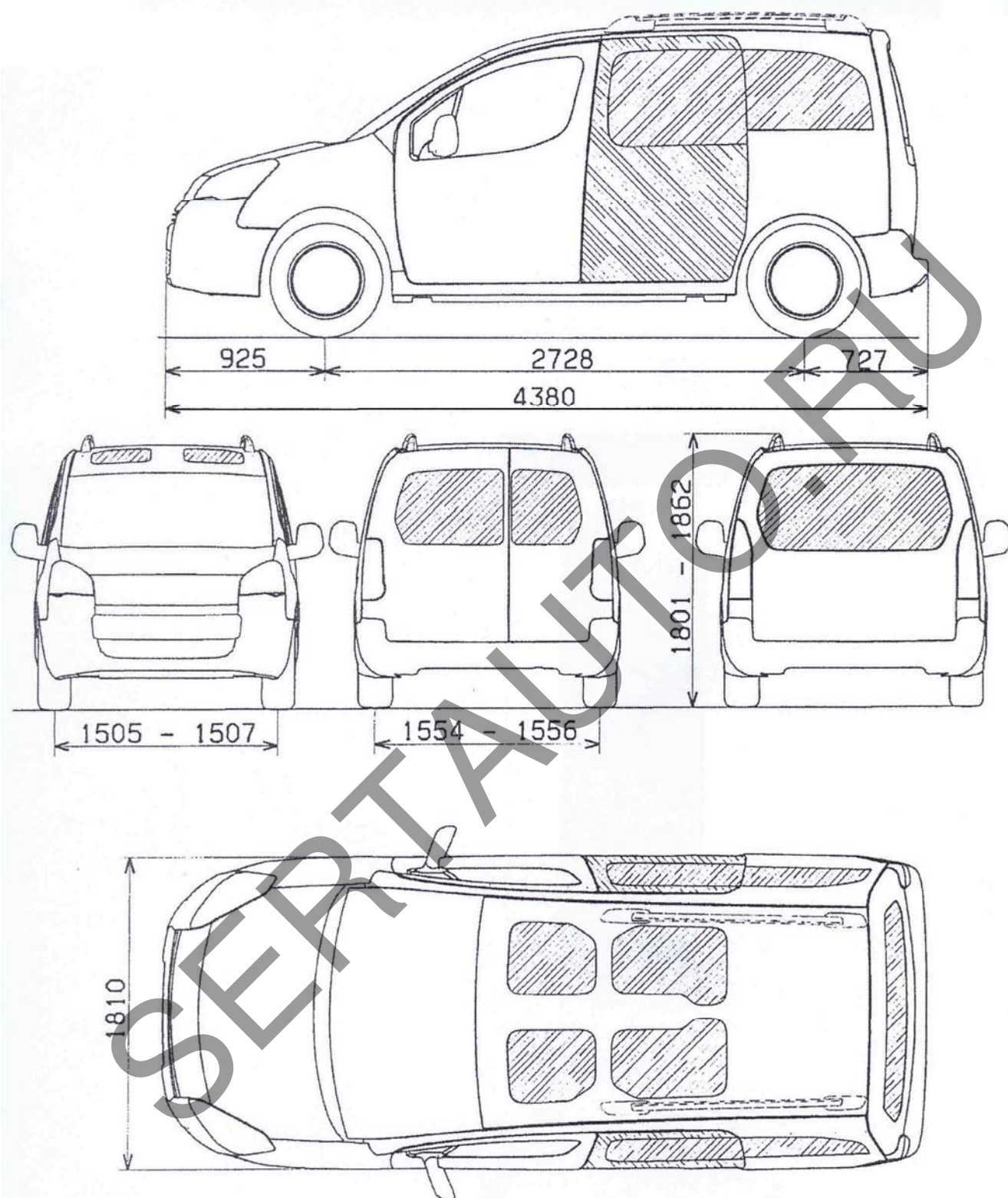
- поз. 1 - 3: Международный идентификационный код изготовителя (WMI):
VF7 – Automobiles Citroën.
- поз. 4: Обозначение модели: **G, 7** – Berlingo.
- поз. 5: Обозначение типа кузова:
J, N, F – пятиместный универсал;
S, K, G – семиместный универсал.
- поз. 6-8: Обозначение типа двигателя: **KFW, 9HX, NFR, NFU, 9HV, 9HZ**.
- поз. 9: Обозначение типа трансмиссии и уровня токсичности выбросов:
C - механическая пятиступенчатая, Евро-4.
- поз. 10 - 17: Производственный номер транспортного средства.
- или
- поз. 10: Обозначение модельного года в соответствии с ISO 3779-83.
- поз. 11: Обозначение сборочного завода:
J - Peugeot Citroen Automobiles Espana, Spain;
N - Peugeot Citroen Automoveis Portugal, SA, Portugal;
X - KARSAN OTOMOTIV SANAYIVE TICARET A.Ş., Turkey.
- поз. 12 - 17: Производственный номер транспортного средства.



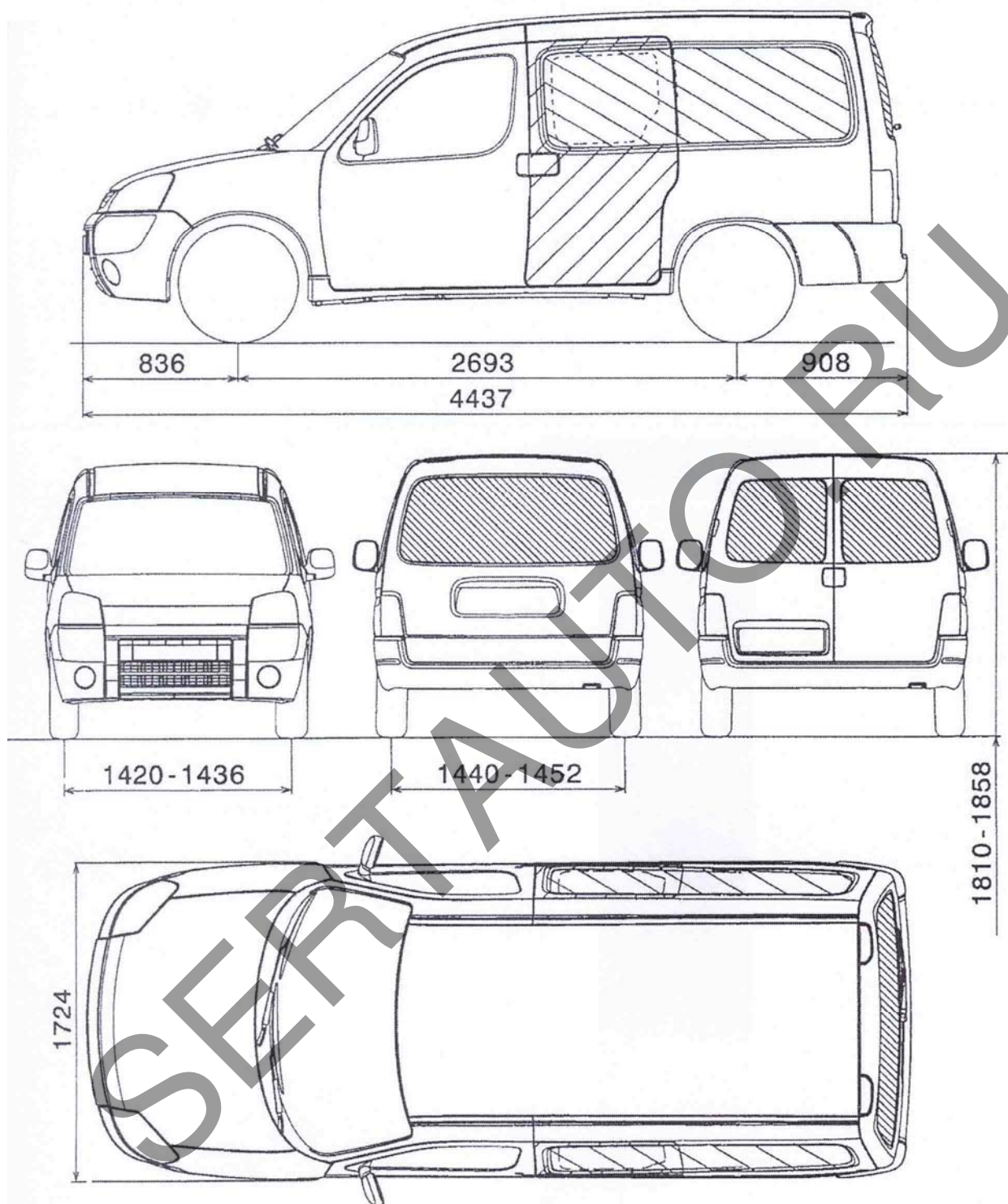
Citroën Berlingo (GJ...)



Citroën Berlingo (GJ...)



Citroën Berlingo (7J..., 7S...)



Citroën Berlingo (GK..., GN..., GF..., GG...)